

倅虛大師講

妙法蓮華經觀世音菩薩普門品隨聞記

佛教同願會青島分會敬贈

序

二月十九日爲觀音大士聖誕節、故東土人士多於是日集會慶祝、湛山寺亦循例作佛事一日、本年際世界大戰期間、人民胥感受種種痛苦、莫不期禍亂之速平也、於是青島佛教同願會、本全民心理、而有擴大慶祝會之舉行、請延期七日、每日由余講演觀世音菩薩普門品、及十九日而圓滿焉、保賢會文兩法師任紀錄、各擅其妙、會師之記既經付印、保師隨錄會中又發心印送、以冀其普及也、余既嘉衆志、又烏能無言哉、按此經爲法華經中第二十五品、卽世所稱觀音經是也、經之所以名普門者、蓋大士具最廣最切之悲心、大開此無量方便法門、普度彼衆生一切苦厄、俯視衆生、其有身遭疾病、抑或境遇艱危、生命在呼吸間、希冀脫險之心、發諸呻吟號泣、故用千手千眼、尋聲救其苦焉、是以念觀世音菩薩者、求無不應感而遂通、古今人之蒙恩渥惠、傳諸紀載者、實無慮恆河沙數矣、矧丁

茲五濁惡世、由衆生同業所感、三災八難、時時有喪失生命之可能、若人人能奉持此經、家居可常保平安、遇難則逢凶化吉、再進而茹素以保全物命、作善以救濟人羣、體大士之悲心、行普門之行願、契機契理、報德報恩、則鬥爭殺伐之源、不期塞而自塞、世界大同之局、不期成而自成、是則同願會諸善信之功德、豈有量哉、余不禁馨香禱祝之矣、

民國三十一年七月湛山寺倓虛序

妙法蓮華經觀世音菩薩普門品隨聞記

倓虛大師講

弟子保賢記

先說經題。次說品題。初卽爲五。所謂名體宗用教。乃台家釋經通例。今略說之。第一釋名。前五字經題。次八字品題。經者道路途徑也。不言徑而言經者。徑有歧出。荆棘泥濘之險。經爲平坦大道。任人可由。欲令衆生辨外道之歧途。出邪見之荆棘。拔生死之泥濘。登圓中之大道。趣涅槃之寶所。故捨徑而言經。妙法者順世文言。先妙次法。約理而論。應云法妙。華嚴云。「心佛及衆生。是三無差別。」且舉心佛生三。概此法盡。佛法太高。生法太廣。今置高廣直論心法。心何所見。曰。生佛非二也。非二。一心也。所謂非三非一。不卽不離。此純圓獨妙之真諦。諸佛了義之極談。若復定執三一卽離者。落外小先入之偏見。不足言妙法也。此法何以言妙。曰。不可心思口議。是故言妙。經云。「止止不可說。我法妙難思。」反顯若法可思則非妙。

惟妙故難思、心不可思、口何能議、四句俱遣、百非齊蕩、迴絕思議、當體便妙。此乃天地之始、萬物之母、諸佛之源、衆生之根。明此者、得云遠外小之邪徑、履中道之康莊。然後橫思豎議、無往而非妙也。既異小聖沉空滯寂、復非凡外逐末捨本、此法無名、強名妙法。妙法難明、寄喻以顯、蓮華者喻也。天台五重釋經、祇此一喻、舉義已繁、今略擷三義以明。所謂不垢不淨、因果同時、開權顯實。三者明、妙法彰焉。一者、蓮出清波、潔淨莫比、不可言垢。根生水底、取資汙泥、不可言淨。二者、菡萏初敷、子實已具、華爲因子爲果、因果非異時。三者、華瓣萎謝、蓮房獨存、子實益堅、用途彌廣。華者權也、子者實也、故曰開權顯實。法體之妙、本非垢淨而垢淨一如。衆生熾於煩惑、未嘗垢也、佛果背塵合覺、未嘗淨也。衆生本然是佛、離衆生何處尋佛、佛果大用、寄衆生心性而施、離佛何處見衆生。佛觀法界一體、故水不能溺、火不能焚、此無他一體之觀念純熟故也。衆生觀自身爲一體、家族眷屬朋黨金銀田園之類屬之、此外與我皆無關也、故人我紛爭、陵奪相尋、落水便溺、遇火卽焚、

戕致命處立死。此亦無他，誤身爲我之觀念純熟故也。觀念所之，精神寄焉，所寄安危，精神存亡隨之，固不限身體也。譬有資本家於此，擁資巨萬，晝夜心力交織於斯，使行情突跌，巨額頓空，彼資本家者，或傾刻命盡，或懊惱病終，此無他，觀念力集中金錢故也。移資本家金錢之觀念，并衆生自我之觀念，用觀法界一體。咫尺漸進，假以時日，有一不成者，吾不信也。言念至此，余有愧焉。理雖探索如此，修習功行實有未逮，願共諸仁者勉旃。故知衆生非居先也，佛果非落後也。譬余講經果也，早年之力學，因也，因果似判然矣。使今日陳詞析義，隨落是非二邊，或合中道妙理，又爲身後下地獄成佛道因矣。因果固同時也。聲聞，但見華未見實者也。菩薩，華實俱見者也。先教聲聞悟言音生滅之權，達聞性真常之實，乃至會三歸一，獨推法華，猶落華瓣之權，顯蓮心之實，故曰開權顯實。略釋經名竟。

上既釋名，名必依體。此經以諸法實相爲體，一乘因果爲宗，斷疑生信爲用，無上醍醐爲教相。實相者，諸法實相也。諸舉一切法包色心。欲簡掛一漏萬之失，故稱

諸以該括全宇宙所有無遺也。實、簡虛妄、相、約相貌、相不離性、舉相而含性於中、易曰實性亦可也。實相無相、無相無不相。經云、「是法住法位、世間相常住。」凡夫墮於分別、世間相也。二乘滯於無分別、出世間相也。大乘卽分別而無分別、世出世間相也。質世間相曰、汝所分別無定位也。過現未來曰世、方維疆域曰間。昨日爲過去乎、昨日更有昨日、明日爲未來乎、未來更有未來、推之瞬息須臾、片言隻字、剎那音響、審諦厥理、莫不三世具焉。東方爲東乎、東復有東、乃至南西北方、前後左右、莫不如是。汝身、正報也、器世、依報也、此任人所知、不容混談者。身中八萬戶蟲、依身生息繁殖、熙攘自得、蟲固不知寄於人身也。假知之矣、必曰、此吾之依報也。推之蟲身復有蟲寄、寄復有寄、彼之依正顛倒、視人復何異耶。世間果有定位乎、必曰有定者無他、虛妄而已。質出世間相曰、汝執逃塵避世、抹殺世相、爲出世間乎、世間者疆界森嚴、不容混越、汝捨世出世、世與出世、應判然兩隔矣。然身猶居世、是仍在世間也。汝果出世乎、必曰出世者無他、墮空而已。是故凡小誤於

頑空偏空。諸佛呵非實相。惟卽世而出世。乃真實相。隨舉一法。洞悉本體。離言而不壞世俗假名。藉令終日言思。固無礙於如如。生佛之本體。光明之大道。此本經急欲發明者也。(二二)一乘爲宗者。謂大乘也。性德爲因。修德究竟爲果。經云。「十方佛土中。惟有一乘法。」對掃二三。故言一乘。譬彼蓮華。因果同時。性修不二。亦復如是。(四)斷三乘之疑。生一乘之信。爲用者。決二乘之權。明一乘之實。菩薩萬劫成就一信。金剛般若誘聲聞信大。不憚反復言之。信豈易生乎。(五)教相。乳煉五番。遺粗存精。至此煉無可煉。名曰醍醐。飲之可療百疾。法華高會。暢諸佛之本懷。示貧子之衣珠。療偏權之病。滌凡小之習。弟子直荷家業。無復期待。喻飲醍醐上味。無復陶煉矣。

釋經題竟。今釋品題。觀世音菩薩人題。普門品法題。菩薩者。上求下化之通號。觀世音者。特具神德之別稱。梵語菩提薩埵。譯云覺有情。約所化境。統言有情。準能化人。概以覺稱。大士具斯妙德。故標菩薩。觀者。總謂能觀智。析之則包觀看觀想。

舉一觀言、而空假中三觀具焉。世音者、世間之聲音、概指所觀境。一世音言、而真俗中三諦寓焉。菩薩因地、息影海島、迴絕人跡、禪觀經行、輒聞怒濤澎湃、夜以繼日、行起而解絕、靜極光通達。由斯豁然大悟、遂獲道果。誌成功之聖跡、彰大悲之洪名。楞嚴圓通章、言之詳矣。茲略揭以通之。聲者、藉鼓蕩之助緣而發、尋根究體、捨衆緣則了不可得。以其時斷時續、顯知生滅無常。因緣故生滅、生滅故無常。然而能聞此聲者、曰聞性。聲至則聞、聲逝則已。聞性固未嘗隨聲而斷續、有生滅也。大士靈機勃發、急起直進、反聞聞性。一剎那中、遂悟聞性真常。推而至於見、嗅、嘗、覺、知、性亦復如是。於是脫塵網之纏縛、獲六根之清淨。逍遙刹海、任運自在、鐵面琰魔、無可奈何矣。然而塵境生滅、當體顯露、彼固未嘗吾縛、縛者特自縛耳。金剛云、無住生心、非謂棄境不緣、緣之不著而已。轉念之間、洞悉塵境紛披、寓諸佛之大用。因勢利導、皆渡世之慈航。塵境非外、聞性非內、內外皆一如也。繼復轉身吐氣、卽乎中道。識圓滿之本心、見究竟之本性、不復爲小境囿矣。初悟聞性真常、見

真諦、起空觀也。次明緣而不著、見俗諦、起假觀也。後會境智一如、見中諦、起中觀也。觀、諦、境、智、起別頓漸、詳見他處、茲不贅述。大士神德、略贊如此。普者、表能度人、門者、表所度生。小之、千門萬戶、徧及寰宇。大之、塵刹國土、橫盡豎窮。如月印千江、聲招谷響。有感斯應、故曰普門。生機千差、應亦萬殊。隨類化現、形軀各別、無論矣。只就人所知、已有三十二應、則知世之聖母天仙、帝后王妃、每有拯溺息焚、靈跡昭著、未始非大士化身。推之忠臣孝子、烈婦賢女、得仁當時、流芳百世、作曠代之模範者、又甯非大士之寄托哉。運無緣之大慈、起同體之大悲。人天宗仰、十類同瞻、此其所以稱普門也。品者、章類也。法華二十八品、品各傳妙。斯品、特彰大士自行因果之秘機、化他能所之玄妙。理則權實備顯、事則救苦尋聲。人無智愚、皈依者沐恩。物無高下、翹首者獲益。冥冥長夜、捨此實無明燈。浩浩橫流、捨此何求。舟楫。語其妙、妙中妙焉。然而、有感斯應、無論遐邇智愚。口誦心維、赴機速於電火。何其神妙一至此耶。曰、語不云乎。心包太虛、量周沙界。若凡若聖、互寄互融。如一

室千燈、光光相攝、體實一如。大士、非在吾心之外、吾心、卽在其中。諸仁者、預悟厥理。然後披讀玄文、抉深發隱、如數家珍于掌上矣。

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

特標譯主、欲顯水源。其來有自。後人沐惠、勿忘先進功績。展轉私淑、法輪益普。或有釋經、忽譯主不道。致使初心披覽、殆徧、竟昧譯人爲誰、似非宜也。三藏法師者、貫通遺教、師範人天之通名。鳩摩羅什者、克荷斯德、傳譯本經者之別稱。經律論三、含攝事理皆盡、是故曰藏。小乘三藏各別、大乘三藏互通。舉一經藏、律論具焉。梵語鳩摩羅什、譯云童壽、西域龜茲國人也。早歲穎悟、慧解絕倫。弱冠披緇、備通三藏。自師師人、故號三藏法師。姚秦者、朝代名也。姚萇篡秦、主符堅、立國仍號大秦、簡別嬴秦符秦、故標姚秦。長子姚興、迎法師居逍遙園、譯布聖教、遂出諸經、此經卽其一也。法華東流、凡經數譯。惟此譯傳布最廣、疏釋完備。以其經文流利、便

於誦讀。信念悟解。易於啓發。藉曰真得佛旨可也。

爾時無盡意菩薩。卽從座起。偏袒右肩。合掌向佛。而作是言。世尊。觀世音菩薩。以何因緣名觀世音。

藉無盡意問。徵起一品大文。意願難量。神功叵測。表德彰名。號無盡意。迹則師事釋迦。本則成德曠劫。一佛出世。千佛揚化。位卑德高。不可以形貌論也。觀音本迹。菩薩非不洞悉。請白世尊。自不宣說者。特藉金口。昭示希貴。堅物信心。并自離我慢耳。法服被體。威儀端肅。身清淨也。合十指爪。虔恭白佛。語清淨也。發動身語。意爲之機。身語未發。敬意先行。意清淨也。三業清淨。堪膺法器。襲千佛之遺規。示末世之良範。遭之匪易。不可輕忽也。世尊者。十種通號之一。別稱釋迦牟尼。譯云能仁寂默。寂默者。寂然不動之體。能仁者。感而遂通之用。體用雙彰。建此德號。爾時等五句。集經者敘起。世尊等三句。啓請者之詞。

佛告無盡意菩薩。善男子。若有無量百千萬億衆生。受諸苦惱。聞是觀世音菩薩。一心稱名。觀世音菩薩。卽時觀其音聲。皆得解脫。

答示菩薩得名所由。悲深願宏。有苦皆拔。領起下文一一苦事。一經稱名。轉禍爲福。劇苦頓息。此總顯事妙。下別顯事妙也。善男子者。美德稱善。具丈夫身。行丈夫事。統稱男子。出類拔萃。御駕黎庶。稱世間丈夫。割情棄愛。梵行卓絕。稱出世丈夫。無盡意功成先劫。梵行已立。故稱善男子。觀音悲願。遠離朋私。等視盡衆生界。猶如一子。故標無量百千萬億衆生。受諸苦惱者。顯有苦皆拔。故置諸言。苦惱者。約之有三。曰苦苦。壞苦。行苦。廣之有八。曰生。老。病。死。求不得。愛別離。怨憎會。五蘊熾盛。生老病死怨憎會。合爲苦苦。苦苦上加苦也。求不得。愛別離。合爲壞苦。失意喪志。希望變壞苦也。五蘊熾盛爲行苦。遷流不息。衆苦之本。有漏之根也。此標諸苦。本

指下文所列。然苦類不一，三、八、二苦足以該之。聞者耳聞大悲聖號。一心者專誠之極。語云「制心一處，無事不辦」。經云「應觀法界性，一切唯心造」。凡事莫不皆然。好賭者殉賭。嗜毒者殉毒。殺盜婬業之下地獄。淨業熏修之生佛國。初無一心爲之，皆不克也。菩薩秉尋聲救苦之悲願，求者掬肯切深信之熱誠。如慈母失愛子，兩相馳尋，故感應立著。顯示求者須信念專誠，如救眉燃，遠離嬉戲，怠慢，疑氛，始昭靈應也。世有怙惡不改，乞靈害人。或大奸巨慝，罪深怨極。臨危抱佛脚，非無赤誠而不靈者何也。如溼木不能燃火也。卽者同時也。所謂月印江聲，招響本非異時事。又所謂聖心凡心，互攝互融，體原不二也。觀其音聲者，觀謂能觀智，音聲所觀境。境智一如，故感應道交，速於電火也。或觀者作相應之應字解。因本一體，故隨呼隨應，不隔剎那毫端。無量諸苦應時立拔，故皆解脫也。

若有持是觀世音菩薩名者。設入大火。火不能燒。由是菩薩威

神力故。若爲大水所漂。稱其名號。卽得淺處。若有百千萬億衆生。爲求金銀、琉璃、砗磲、碼碯、珊瑚、琥珀、眞珠、等寶。入於大海。假使黑風。吹其船舫。飄墮羅刹鬼國。其中若有乃至一人。稱觀世音菩薩名者。是諸人等。皆得解脫羅刹之難。以是因緣。名觀世音。若復有人。臨當被害。稱觀世音菩薩名者。彼所執刀杖。尋段段壞。而得解脫。若三千大千國土。滿中夜叉羅刹。欲來惱人。聞其稱觀世音菩薩名者。是諸惡鬼。尙不能以惡眼視之。况復加害。設復有人。若有罪。若無罪。枷械枷鎖。檢繫其身。稱觀世音菩薩名者。皆悉斷壞。卽得解脫。若三千大千國土。滿中怨賊。有一商主。將諸商人。齎持重寶。經過險路。其中一人。作是唱言。諸善

男子。勿得恐怖。汝等應當一心稱觀世音菩薩名號。是菩薩能以無畏施於衆生。汝等若稱名者。於此怨賊。當得解脫。衆商人聞。俱發聲言。南無觀世音菩薩。稱其名故。卽得解脫。無盡意觀世音菩薩摩訶薩。威神之力。巍巍如是。

別列七種外難也。火、水、風、刀、鬼、王、賊。隨遇其一。皆足蕩產殺身。烈燄一舉。頓化丘墟。洪流漂鼓。地覆山崩。乃至強梁劫持。命危旦夕。是皆人間之慘事。呼天籲地。一籌莫展者矣。然而一稱洪名。奇艱頓解。事之微妙難測。莫此過者。不知菩薩普施無畏。神通妙用。速於閃電。方便施救。恰於安排。凡眼驚爲奇絕。至聖視爲平庸。雖定業難逃。神功可以轉重爲輕。無辜橫遭。亦可化險爲夷。譬如俯拾溺蠅。拂驅燈蛾。以人爲之。殊極平易。蠅蛾則覺其神矣。(一)刀兵劫起。則徧地殺伐。或累及室宅。失慎于烈燄。愴惶之間。命在瞬息。是爲大火所燒。或煩惱無明。熾燃心田。燒苦

提之樹、毀功德之林。法身慧命因之焦危、亦名大火所燒。一念虔誠、窘急稱名、災釁自息。一人之力、全家蒙佑。多人之力、閭域慶生。(二)山洪暴發、江河泛溢。田園陸沉、舍宇浸滅。六親失顧、盡付巨流。拯援不至、委命魚鱉。或背井離鄉、橫遭謀害。推墮江海、命危傾刻。是爲大水所漂。或情愛貪水、波蕩識田。潤有漏之生死、助趣生之沉淪。亦名大水所漂。急稱聖號、必得浩洋中之丘陵。江海中之舟航、惑水中之慧岸。(三)金銀七寶、世所珍貴。涉海求之、用資衣食。然寶所在處、多有鬼神呵護。偶有人取、則興風覆舟。殉財戕生、亦可嘆也。百千萬億衆生、言數之巨。一人稱名、立昭靈應。言力之微。以微救多、可顯有感必應、不可思議也。羅刹、厲鬼之一、匿居無人島嶼、攫人物而食。黑風、或卽颶風之類。(四)奸人陰謀、無辜加害。深山曠野、或夜深無人。衆寡強弱、力不相敵。惟一依怙、只有稱菩薩名耳。(五)菩薩威德、常爲諸鬼敬畏。故一聞聲號、不敢以惡眼加視。惡眼者、怒眼相視也。(六)作奸犯科、理應囚繫。曰有罪。含冤曲枉、橫遭禁錮。曰無罪。無罪稱名、垂應可矣。有罪稱名、

亦垂應者。其人悔過情切，菩薩不阻人改過自新之路也。（七）三千大千國土，滿中怨賊，表怨賊之極多，災情之極重也。一人聲請稱名，衆人齊口同音，表衆人素日、本無稱名之功，雖在臨危而抱佛脚，亦立獲感應。反顯素日已積稱禮之功者，則凡所至一順百遂，災禍潛消，不待劫之臨身始垂應也。綜列七種，皆襲自身外至危之難，別於下文起自內心，類於七種之靈感，事迹至夥。史冊私錄所載，均確鑿可據，指不勝屈。靈異紀書言之頗詳，茲不及錄。

若有衆生多於媼欲。常念恭敬觀世音菩薩。便得離欲。若多瞋恚。常念恭敬觀世音菩薩。便得離瞋。若多愚癡。常念恭敬觀世音菩薩。便得離癡。無盡意。觀世音菩薩。有如是等。大威神力。多所饒益。是故衆生。常應心念。

別列三種內難、發明前七外難，根於自心。事凶境險，人知惕避。內心三毒，甚於天

翻地覆。一切災難、皆導源於此。人則鮮知避矣、以其無形難見也。大凡饑饉劫、生於貪欲。刀兵劫、起於瞋恚。疫病劫、肇於愚癡。貪感匱乏、故饑饉。瞋形殺害、故刀兵。癡情竇媼、故疫病。世尊未說法華以前、衆生病貪欲者、令修不淨觀。瞋火燒燃者、令修慈悲觀。愚癡暗昧者、令修因緣觀。見於阿含諸經。其事繁曠、條理亦廣、觀想難成、非任人所能從事。末法徒存其說、問津者已不可復得。說法華後、只教念一句觀音聖號。心災煩氛立息、外禍亦因之自伏。既無煩瑣之觀法、其事任人而能。妙法之旨、正見於此矣。法華已前、人根信念、蒂基未固。驟談妙法、徒滋疑謗。直待四十年後、信根長養純淑、始將此大法、直宣無隱。吾人生當末季、苟無宿德、甯能值此。徒以多劫對此大法、不生堅信。是卽沉淪之一絕大原因也。經云、「信爲道源功德母、長養一切諸善根。」語云、「佛法如大海、惟信能入。」往者不可諫、來者猶可追。宜起深信念觀音聖號、生死可了。小乘修觀、須恃定心。大乘念名、則不須此、散心爲之、綽有餘裕。經云、「若人散亂心、入於塔廟中、一稱南無佛、皆已成佛。」

道。」只此信心難成就耳。信心譬如木。菩薩譬如火。火無不燒之木。惟水漬日久之木。則不燒。信足稱名。立獲感應者。猶乾木燒於火也。信挾疑慮。稱名無應者。猶溼木不燃於火也。熏久疑斷。感應立至者。溼木近火烘烤日久。溼退自燃也。稱名一法。小之。可以災消福延。大之。可以擺脫生死。婦人孺子。野老農夫。爲之無妨於針紅鋤耕。如是大利。奈何不爲也。

若有女人。設欲求男。禮拜供養觀世音菩薩。便生福德智慧之男。設欲求女。便生端正有相之女。宿植德本。衆人愛敬。無盡意。觀世音菩薩有如是力。若有衆生。恭敬禮拜觀世音菩薩。福不唐捐。是故衆生。皆應受持觀世音菩薩名號。

續先人之香煙。備百年之失養。事須賴於子女。女人缺子女。早歲或失寵於翁姑。暮年或苦堂前之淒涼。亦人世痛苦之尤也。人無論於富貴貧賤。斯乃生人第一

之要求。子嗣無望者。祈送子觀音。則靈應昭著。命運之說。固可藉慈力而轉。惟邪見疑謗。或一向怙惡者。則無與也。近世士紳。禱而獲應者。何可勝計。南通張季直。濟甯潘馨航。皆托禱大士而誕。事實俱在。非敢捏造也。此段示滿二種所求。指示迷津。

無盡意。若有人受持六十二億恆河沙菩薩名字。復盡形供養。飲食衣服。臥具醫藥。於汝意云何。是善男子善女人。功德多不無盡意言。甚多世尊。佛言。若復有人。受持觀世音菩薩名號。乃至一時禮拜供養。是二人福正等無異。於百千萬億劫。不可窮盡。無盡意。受持觀世音菩薩名號。得如是無量無邊福德之利。較量持名供養生福多寡。用堅物信勿徒彷徨也。性德平等。聖凡一如。修德久暫。階漸千差。或彼聖德位未極。持名供養。放生福少。又度世務。應有緣。緣盡便滅。付

俟餘尊。藥師彌陀、分應東西、釋迦獨現忍土。釋尊滅後、復待彌勒、有無因緣故也。否則無量衆生、一佛足可度盡、多佛何爲哉。觀音垂迹西土、遊化娑婆、此土衆生深有因緣。他聖因緣較淺、故生福少。譬如網魚、必求於水。若緣木求魚、則不能得。捨有緣而求無緣、何異於此乎。又觀音大願、在救苦尋聲。猶之地藏、誓空地獄。他聖願力各異、故生福少。又時劫修短、原無定位。剎那攝長劫、長劫入短念。長短一如、本皆平等。故一時福、與長劫福等也。明此數義、疑氛可蕩。定執優劣尊卑、謗法不淺矣。

無盡意菩薩白佛言。世尊。觀世音菩薩。云何遊此娑婆世界。云何而爲衆生說法。方便之力。其事云何。

菩薩大業、拔苦與樂而已。罪苦衆生、在先拔其苦。上來十四無畏是也。罪逝福興、逸樂易墮。示修無漏、長免淪沒。以下三十二應是也。觀音輔侍彌陀、東遊忍土。無

盡意興問因緣、徵起下文。應化形異、靈感復殊。茲預略爲揭之。三十二應該以十類、曰四聖六凡、臨文自顯。語云、「方以類聚、物以羣分。」菩薩化導、方便亦然。衆生因惑業千差、感招形類萬殊、偏執積習、堅固莫拔。自非威德超倫、同類喜見之身、不能言聽計從、促其奉法脫苦。此菩薩所以須現身塵刹、和光同塵、巧掖善誘、曲施饒益。悲忱鴻惠、莫可名矣。三十二應、「而爲說法」四字、凡十九見。表菩薩惟一動機、在爲說法。說法者、說了脫生死之佛法、非說梵王天王等素遵之法、欲令永做梵王等也。靈感事夥、隨善根各異、綜論大端不越四種。曰冥感冥應、冥感顯應、顯感顯應、顯感冥應。心祝默禱、災禍潛消、冥感冥應也。或因此鴻運亨通、所往皆利、冥感顯應也。焚香秉燭、禮敬聲求、化人爲之消禍增福、顯感顯應也。或福禍仍於無形中增消、顯感冥應也。身臨禍患、蒙佑脫險、祝謝神靈者有之。身家康樂、推功恩佑者蓋鮮。不知太平無事、逢凶化吉、正慈光之沐浴所致也。

佛告無盡意菩薩。善男子。若有國土衆生。應以佛身得度者。觀

世音菩薩卽現佛身而爲說法。應以辟支佛身得度者。卽現辟支佛身而爲說法。應以聲聞身得度者。卽現聲聞身而爲說法。修行莫貴於出世。世福修至有頂之天。有漏而已。視生死何與。三十二應。以出世聖人爲先。表至尊也。佛爲聖中之極。慢習之衆生。等覺以去之菩薩。一則頑強不化。一則百尺杆頭。非至聖不能折攝。此大士所以有佛身之現。大士本過去正法明如來。悲忱宏深。特應此土。佛身原其本真也。梵語辟支佛。譯云緣覺。或獨覺。出有佛世名緣覺。出無佛世名獨覺。均觀十二因緣。透生死之理而悟道。此爲中乘之聖。不悟大乘一印之旨。但恃聞聲修行。由聲悟道曰聲聞。學觀苦集滅道四諦。以抉世出世間之根源。苦集爲世間因果。滅道爲出世因果。明乎此。則足以出世不爲世累。斯皆聲聞所見真實理事。是故曰諦。此爲小乘之聖。菩薩爲度二聖之機。故現其身。聖人有四。獨不現菩薩者。大士本菩薩上首。無時不現也。

應以梵王身得度者。卽現梵王身而爲說法。應以帝釋身得度者。卽現帝釋身而爲說法。應以自在天身得度者。卽現自在天身而爲說法。應以天大將軍身得度者。卽現天大將軍身而爲說法。應以毗沙門身得度者。卽現毗沙門身而爲說法。

此皆欲色諸天之王、菩薩爲度其衆、故現其身。色界初禪之主、曰梵王。統管梵天臣民、耽味世間禪定、不修無漏。報盡還入輪迴。帝釋、亦名釋提桓因、俗稱玉皇大帝。居須彌山頂、統管三十二天（橫論）、帝居中宮、合爲三十三天、爲地居衆生之主。散逸無定、福德雖勝、報盡仍墮。欲界頂曰自在天。他化樂具、爲自受用、福德自在。故曰自在天。欲天此爲最尊、下天皆其臣屬。福勝苦深、報盡亦墮。又魔王波旬、亦居此天。邪見修福、得此果報。伊謬執物類皆其眷屬。佛子修行出世、以清淨之

法、展轉相引、眷屬便少。是故常阻佛子。不令修道。道力淺薄。因而敗墮者多矣。色界頂天、曰大自在天。又名色究竟天。世間禪定。此天爲極。捨念清淨。受超諸禪。王名摩醯首羅。首生三目。坐御白牛。下天王庶。悉聽管制。表其神通福德。廣大清厚。莫與京也。韋陀菩薩。卽天大將軍。威德殊盛。擁護正法。鎮伏邪氛。懈惰之流。常蒙警策。因而精進。須彌山腰。四面四級。四天王宮在此。東持國。南增長。西廣目。北多聞。梵語毗沙門。此云多聞。卽北天王也。北爲四王之長。故菩薩現此。唐道宣律師。修般舟三昧。夜深疲極。跌而得人扶掖。視之。一少年也。問其姓氏。答曰。弟子北天王子張瓊也。敬師精進。故來親護。欲色二界。悉有菩薩現身。獨不現無色者。彼界頑空。言文無措。甘露法雨。徒妙而莫施故也。

應以小王身得度者。卽現小王身而爲說法。應以長者身得度者。卽現長者身而爲說法。應以居士身得度者。卽現居士身而

爲說法。應以宰官身得度者。卽現宰官身而爲說法。應以婆羅門身得度者。卽現婆羅門身而爲說法。

此爲人間王臣黎庶、足以風化百姓、菩薩故現其身。世間輪王、或名小王、對天王之大而言也。或偏安割據之主、名小王、對輪王統四洲、或一洲而言也。總謂人間之王、簡非天王也。御宰人類、修世間善、王之云爲、黎庶効焉。菩薩或現身王子、顯襲其位、或隱寄王軀、普扇德政、或頓化王形、攝有王事、教其臣民奉行正法。耆德尊宿、令名卓著。恤孤矜寡、號曰長者。一方之宗仰、羣信之所歸、言出而易行、故現此身。居家清修之士、曰居士。在家學佛之通名也。韜光掩德、奉行正法、如蓮出汗泥、塵而不染。其志清高、其德易操。可以感格鄉黨、移化戚朋。同塵和光、播揚聖教。功力所至、較之眞侶、殆無愧焉。昔維摩大士、十地應迹、隨佛揚化、德慧超倫。諸方大士及舍利子等之賢、相與酬唱論議、輒遭檢點。後世奉爲居士之長。菩薩欲使

聖教家喻戶曉、利益普霑、故現此身。宰制百姓之官、曰宰官。王侯卿相、一區長官。不論尊卑、悉稱宰官。在位易於行化、故現此身。梵行清淨、不染世惡、曰婆羅門。印度四姓之一。多爲王者師。動止云爲、人所樂從。在佛法視爲外道、徒操淨行、不解實義故也。爲化其徒、捨邪歸正、故現此身。

應以比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷身、得度者。卽現比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷身、而爲說法。

直趣佛乘、不落凡小、區以別之、有此四種。梵語比丘、譯云乞士。乞理以活法身、乞食以資身命。棄情割愛、絕諸塵累、棲依巖藪、禪講繼業、男子出家受具之通稱也。比丘尼、義同比丘、女子出家受具之通稱也。西竺梵語、凡名物大同而小異者、以尾聲變化別之、尼者、女聲也。比丘尼者、猶云比丘女、不曰女而曰尼者、別於世之常女也。優婆塞、此云近事男。在家受戒、三業漸淨、足以私淑出家比丘、近事無妨。

之男子也。優婆夷、此云近事女。夷、亦女聲。在家女子受戒、堪事比丘尼也。內化此衆、佛果速成、故現此身。

應以長者、居士、宰官、婆羅門、婦女身得度者。卽現婦女身而爲說法。

屬於長者等人之婦女也。長者等顯化於外、易於男子。婦女潛化於內、便於女流。名門宦第之女、閻德淑美、同儕靡從、故現此身。

應以童男、童女身得度者。卽現童男、童女身而爲說法。

韋將軍七世童真、文殊善財悉號童子。龍女天仙并以童稱。凡保潔童操、未沾慾染者、通名童子、不僅童穉也。童真無僞、心田純淑、人喜同遊、故現此身。

應以天龍、夜叉、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽、人、非

人等身得度者。卽皆現之而爲說法。

天爲六道之最、龍乃福貴之畜、飛行空中、攫食人物。凶厲之鬼、曰夜叉。乾闥婆、譯樂神、天帝司樂之神也。阿修羅、譯非天。因地挾瞋修善、果德、德、指神通。福、指福報。修羅、諍用天食、故鬥。同天而貌醜。常興兵戈、共天格鬥。具天德而缺天福、故曰非天。迦樓羅、譯金翅鳥。巨大莫比、取龍爲食。緊那羅、譯伎神。天帝歌伎之神也。摩睺羅伽、譯大蟒。大腹地行龍也。八部相同人者、曰人。異者、曰非人。區別之詞、非另爲二部也。此皆八部鬼神之領袖、化彼同類、脫離異形、故現此身。

應以執金剛神得度者。卽現執金剛神而爲說法。

道場護法神也。執金剛寶、貌猛心慈。巡視所至、魔屬妖氛息蹤、山門金剛是也。爲安法會、清淨無擾、故現此身。

無盡意。是觀世音菩薩。成就如是功德。以種種形。遊諸國土。度

脫衆生。是故汝等。應當一心供養觀世音菩薩。是觀世音菩薩摩訶薩。於怖畏急難之中。能施無畏。是故此娑婆世界。皆號之爲施無畏者。

三十二應。天人王庶聖神鬼畜悉徧。是知水陸空行。菩薩之迹無處無之。常不輕逢人禮拜恭敬如佛。誠以人物所在。卽菩薩應身所在也。慈悲苦難。恩澤所被。須彌大海奚足方其高深。吾人之於一切人物。乃至販夫走卒。猿鶴犬鳥之微。甯可輕而忽之。自取逆咎乎。此段牒歸前文。歎德勸信。重申叮囑也。菩薩啓白。世尊暢宣。愍物拔苦同一婆心。叮無盡意。正叮末世衆生也。謂於怖畏急難中能施無畏。表素日縱無正信。或信而未能持名者。一旦身臨險境。張惶萬狀之下。能知抱佛脚者。菩薩亦立施無畏。反顯平日已能信奉。災自消於無形。不待於怖畏急難時也。無畏者。菩薩施波羅密之一。拔衆生身命危殆之畏。置諸安全也。

無盡意菩薩白佛言。世尊。我今當供養觀世音菩薩。卽解頸衆寶珠瓔珞。價值百千兩金。而以與之。作是言。仁者。受此法施珍寶瓔珞。時觀世音菩薩不肯受之。無盡意復白觀世音菩薩言。仁者。愍我等故。受此瓔珞。爾時佛告觀世音菩薩。當愍此無盡意菩薩。及四衆天龍。夜叉。乾闥婆。阿修羅。迦樓羅。緊那羅。摩睺羅伽。人。非人等故。受是瓔珞。卽時觀世音菩薩。愍諸四衆。及與天龍人非人等。受其瓔珞。分作二分。一分奉釋迦牟尼佛。一分奉多寶佛塔。無盡意觀世音菩薩。有如是自在神力。遊於娑婆世界。

寶珠瓔珞。皆大士嚴身之具。解奉觀音。一者表其深敬。二者示末代模範。堅拒不

受、表尙德輕利、并自謙德有不逮。佛力勸受、示德無愧、分所應當。受而分奉兩佛、不敢過於矜持、而違物情。受而不受、不受而受、取與中道。無非楷模後世也。觀音普渡、擊於真誠、事屬本分、迴絕外爍、利養固無與也。末世浮德膚學、澆離兢尙、陶醉于利養之途者、不無愧乎。佛說法華、大衆難信。多寶古佛湧地作證、物信始堅。凡三世佛說此經時、多寶均爲作證、不僅釋迦也。此品在寶塔出現品後、故有多寶預會。見觀音三十二應、并持名獲益之事、多寶同爲作證也。

爾時無盡意菩薩。以偈問曰。

佛經之有偈頌、若此方之有詩詞。惟詩詞守格律平仄、偈頌則暢寫不拘。只取詞意明顯、易於記誦、不因筋詞害意、此又同而不同矣。偈頌種類約可分二。一孤起、繼長行後另有所說、義與長行不涉者是。二重頌、括長行要義、重加述說、爲易受持、并益後至、此頌是也。

世尊妙相具 我今重問彼 佛子何因緣 名爲觀世音

無盡意問起也。首句稱佛，故曰世尊。佛具三十二大人相，名妙相具。下三句問觀音得名因緣也。荷佛家業，實踐佛行，曰佛子。觀音大願，深契佛懷，故稱佛子。後世引爲學佛之通稱，未必盡踐佛行也。

具足妙相尊 偈答無盡意 汝聽觀音行 善應諸方所

世尊偈答，囑令諦聽也。方者十方，所謂處所，十方諸處，無不有觀音應現。因時制宜，相機逗教，妙難思議，故曰善應。具足妙相尊，乃集經者承言便之詞，非佛自稱也。

弘誓深如海 歷劫不思議 侍多千億佛 發大清淨願

正示觀音本真也。菩薩因地，侍觀音如來。發心修行，亦號觀音。弘誓，大誓願也。世

間深莫如海、菩薩誓願似之。發心已還、歷無量劫、心思口議、不能表其數。劫既無量、佛亦無窮。言千億佛者、特約大數耳。展轉長劫、事無數佛、難行能行、難忍能忍。施無量之頭目腦髓、救幾許之苦惱衆生。登如須彌之刀山、蹈如巨海之火坑、弘誓大願、未嘗少退也。故曰清淨。金剛持偈四句、已於無量千萬佛所種諸善根、比之菩薩功德、相去霄壤矣。

我爲汝略說

聞名及見身

心念不空過

能滅諸有苦

總示聞見勝利、勸修行也。菩薩願深功高、說不能盡、故云略說。聞名者、聞「觀世音菩薩」五字洪名。及見彩畫、銅鑄、木雕、泥塑之身。不言口念、言心念者。口念心不緣、念同未念、心念口默、心口俱念、始爲真念。念觀音名、想觀音形。婦孺童叟、爲之裕如。修行至便至穩、莫過於此。日以續夜、夢寐繫之、故云不空過。諸有者、廣則二十五有。約則欲、色、無色三有。卽三界也。三界生死、是有不無、故曰三有。苦之大

者莫過生死。三有者，生死之淵藪，苦惱之根株。衆生升沉生死於三有，無量劫矣，特以迷情已深，不自覺耳。一句洪名，足拔三有生死而有餘，故曰能滅三有苦。大道平庸，其事至簡，迴異旁門之繁瑣矜奇，荒誕無據。明鑒之士，允宜知所取捨矣。

| | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| 假使興害意 | 推落大火坑 | 念彼觀音力 | 火坑變成池 |
| 或漂流巨海 | 龍魚諸鬼難 | 念彼觀音力 | 波浪不能沒 |
| 或在須彌峯 | 爲人所推墮 | 念彼觀音力 | 如日虛空住 |
| 或被惡人逐 | 墮落金剛山 | 念彼觀音力 | 不能損一毛 |
| 或值怨賊繞 | 各執刀加害 | 念彼觀音力 | 咸卽起慈心 |
| 或遭王難苦 | 臨刑欲壽終 | 念彼觀音力 | 刀尋段段壞 |
| 或囚禁枷鎖 | 手足被杻械 | 念彼觀音力 | 釋然得解脫 |

咒詛諸毒藥 所欲害身者 念彼觀音力 還着於本人

或遇惡羅刹 毒龍諸鬼等 念彼觀音力 時悉不敢害

若惡獸圍繞 利牙爪可怖 念彼觀音力 疾走無邊方

蚺蛇及蝮蠍 氣毒烟火然 念彼觀音力 尋聲自迴去

雲雷鼓掣電 降雹澍大雨 念彼觀音力 應時得消散

右十四頌、別列災難種類、悉藉稱名得脫。「念彼觀音力」五字、凡十五見。看似煩瑣、實則此品感應道交之要、全在念觀音名。品中詞義精神至緊張處、亦全在此。良以稱名獲應、其事至簡、人而可爲。特衆生競奇趨異之見素深。第恐聞者輕其平易、忽其明淺、一味漠然視之、聞同未聞、坐失大利。是故不憚反復言之、大聲疾呼、悲忱熱烈。法華高會、宛在眼前。少加留意、其旨立見也。初頌「火坑變成池」池者、非謂水池、乃清涼池也。對坑故言池、有火則燒、無則清涼。若謂水池、縱不燒死、

又必溺死矣。菩薩不致至此。四頌「墮落金剛山」須彌山外，有七金山，高等須彌之半。金剛山，或指此言。前頌言須彌峯，此言金剛山。相對而言，皆狀其墮自高處而無損也。八頌「咒詛諸毒藥」咒詛成毒，殺害怨對。印度雲南等處多有之。墮其中者，百藥罔效，決死無疑。然以念觀音力故，還着本人。正如送禮不納，禮仍璧還。恰似仰面唾天耳。十一頌「虻蛇蝮蠍」噴毒甚於煙火，皆極毒惡之蟲，熱帶多有之。十二頌「雷電雹雨」降則成災，人物觸着，有性命之危，禾稼遭之，頓化煙塵。世俗每推之天數莫迴，不知念菩薩聖號，挽之有餘也。

衆生被困厄 無量苦逼身 觀音妙智力 能救世間苦
具足神通力 廣修智方便 十方諸國土 無刹不現身
種種諸惡趣 地獄鬼畜生 生老病死苦 以漸悉令滅

上條舉苦畏諸事，僅菩薩垂應事迹千萬分之一而已。若夫虛空無盡，刹土無盡，

衆生無盡、苦難無盡。菩薩隨感皆應、其事亦無盡。千佛共說亦不能盡、今只以三頌十二句、該括言之、不勝條舉故也。初頌「觀音妙智力、能救世間苦。」智力惟妙、故能救苦。惟能救苦、益見智妙也。世智僅能招苦、二乘獨脫、智而非妙、菩薩脫自他苦、故稱妙智。三頌「生老病死苦、以漸悉令滅。」生老病死、名雖有四、實則生死而已。三界有漏、生死不脫。必修無漏、生死始了。此證菩薩種種拔苦、種種與樂、種種現身、種種說法。惟一宗旨、在使了生脫死。絕非暫令息眼前之苦、獲有漏之樂已也。

| | | | |
|-------|-------|-------|-------|
| 眞觀清淨觀 | 廣大智慧觀 | 悲觀及慈觀 | 常願常瞻仰 |
| 無垢清淨光 | 慧日破諸闇 | 能伏災風火 | 普明照世間 |
| 悲體戒雷震 | 慈意妙大雲 | 澍甘露法雨 | 滅除煩惱燄 |

上以普渡諸苦、明化他功德。此以三觀三學、明自行功德。菩薩修行、以慈悲爲歸。

若離慈悲，則所修皆非。華嚴方便，慈悲爲本。法華三要，慈悲爲室。此大小權實，所以異趣也。真觀者，空觀也。妄相泯滅，法法皆真。妄空真顯，約證理言，故曰真觀。清淨觀者，假觀也。約無性，故言空。約緣生，故言假。緣生則萬象歷然，緣而不着，用而不廢。金剛滅度無量衆生已，實無一衆生得滅度者。蓋不着於能所度相也。惟不着，故言清淨。廣大智慧觀者，中觀也。偏空偏假，權而不真，偏而不圓，慧非廣大。中觀，統一切法，兩不偏存，偏廢達於究竟，故曰廣大智慧觀。悲觀及慈觀，常願常瞻仰者，一心三觀，融於慈悲，慈悲皆中道也。權小三觀，漸次不融一心。悲淺菩薩，一心三觀，不融慈悲。觀音悲深慈廣，故三觀慈悲互融。示權小之模範，悲淺之榜樣，故曰常願常瞻仰。無垢清淨光，慧曰破諸闇者。光皆智慧之光，慧光如日，能破無明惑闇。簡權小互偏，不能亡相，故曰無垢清淨光。能伏災風火，普明照世間者。那伽大定，能伏煩惱之內災，風火之外災。煩惱卽菩提，生死卽涅槃。風吹色，天宮殿，火焚大梵瓊宇，三界依正化爲灰墨。菩薩於中不損一毛，定力所伏故也。自伏內

外災、照明自世間也。伏他內外災、照明他世間也。合言普明照世間。悲體戒雷震慈意妙大雲者。律儀戒、自利也。饒益有情戒、利他也。菩薩旨在二利、戒標悲體綴以慈意。卽饒益有情戒也。雷震、大雲、法雨、皆能潤枯轉榮、普利世間。菩薩戒德、能滅煩惱之燄、潤法身之枯、其用似之。三頌偈文、初明三觀、次明三學。三學先慧者、慧用殊勝故居先。逐漸推本、故次定後戒。又三學慧最殊勝、先勝次劣、故慧先言。三觀以慧爲體、捨慧而三觀不立。觀爲慧之用、慧爲觀之體。用顯體隱、約顯而言。次學先觀。此皆菩薩自行功德、世尊欲以風於末世、故詳爲言之。

諍訟經官處

怖畏軍陣中

念彼觀音力

衆怨悉退散

此頌以文脈求之、似應置衆生被困厄頌之前、豈譯有錯簡耶。或此品要旨、在念觀音名、念名之言前雖屢見。仍恐聞者漠然、故於尾聲、重爲申告、一再喚醒。

妙音觀世音

梵音海潮音

勝彼世間音

是故須常念

念念勿生疑 觀世音淨聖 於苦惱死厄 能爲作依怙

具一切功德 慈眼視衆生 福聚海無量 是故應頂禮

總結勸持、叮嚀不已。較諸音之勝劣、勵行者之精進。歌曲絲竹、雜湊合鳴、振迷情一時之興、引長劫沉淪之苦、是爲世間音。不可心思口議、爲妙音。菩薩當體、爲觀世音。清淨無染、爲梵音。晝夜無間、應不失時、爲海潮音。念一觀音名、而衆音悉具。日久功深、自與觀音融爲一體。常在世間、不染世間。彼歌絲等音、達者聞之、無往而非妙音。觀世音梵音海潮音。初心爲之、切忌妄擬圓融、五字洪名、簡易平實。凡心疑退易滋。然而小之災退福生、大之超生脫死、簡易中利莫大焉。仍恐輕忽、故重以次頌勉。厄者障也、生死爲涅槃之堅障、故名生死厄。此約別教釋。圓則生死涅槃平等、非本文意。末頌總結功德、勸禮流通。慈眼視衆生、福聚海無量者。反顯世之無福者、皆由惡眼視衆生。慈眼視衆生者。衆生亦以慈眼視之。惡眼反視亦

然。菩薩慈眼視衆生，此其所以爲菩薩。衆生能以慈眼視衆生，衆生亦菩薩也。反言之則爲惡眼視衆生，苦惱海無量。

爾時持地菩薩。卽從座起。前白佛言。世尊。若有衆生。聞是觀世音菩薩品。自在之業。普門示現。神通力者。當知是人。功德不少。

持地菩薩者、大地能持萬物、生息滋乳、令不墮沉、菩薩功德似之、故得此名。無盡意發起偈文、持地聞已起歎、證佛言之希有、明觀音之德實。聞者啓信、一心稱名、不惟功不唐捐、亦且利益最大。恰如時下大會將畢、舉衆望所歸之人、最後致詞表決其事、一體讚同也。

佛說是普門品時。衆中八萬四千衆生。皆發無等等阿耨多羅三藐三菩提心。

集經者總結品文之詞。標明發心人數者，見無盡意之忽然發問，世尊之源源宣答，皆因若干衆生善根成熟，若干衆生善根將熟。成熟者，堪聞稱名獲益之時已到，片刻不容再緩。若稍遲之，則鑪紅餅焦不堪用矣。故立興酬唱，大法直宣，非偶然也。梵語阿耨多羅三藐三菩提，此云無上正等正覺。阿云無，耨多羅云上，三云正，藐云等，三云正，菩提云覺。簡權小之不正覺，菩薩之有上覺，凡夫之全無覺。（覺悟之覺，非本體之覺。）故標此稱，卽無上大乘成佛之心也。法華開權顯實，示佛知見，原以一乘因果普令成佛爲宗。故以此言結之。此品示成佛之要，只在念觀音名，非捨念名外別示成佛之法。念名消災，盡人可知。念名成佛，知者蓋鮮。惟能知此，始全其妙也。滾滾末劫，滔滔苦海，彷徨歧路之士，其宜急起直追，勿容少緩也哉。

妙法蓮華經觀世音菩薩普門品隨聞記 終

1
2
292821
(27)

2
1082

(7)